

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 80 (1989)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Veranstaltungskalender = Calendrier des manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungskalender

## Calendrier des manifestations

### Veranstaltungen des SEV und des VSE - Manifestations de l'ASE et de l'UCS

Datum - Date	Ort - Lieu	Thema - Sujet	Organisation / Information
<b>1989</b> 1.-3.9.	<b>Interlaken</b>	<b>Generalversammlungen des SEV und VSE</b> <b>Assemblées générales de l'ASE et de l'UCS</b>  <u>Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG)</u>	<b>SEV, Postfach, 8034 Zürich,</b> <b>Tel. 01/384 91 11</b> <b>VSE, Postfach, 8023 Zürich,</b> <b>Tel. 01/211 51 91</b>
<b>1989</b> 27.6.	<b>Neuchâtel</b>	<b>Sponsortagung beim CSEE:</b> <b>Computer Aided Testing CAT</b>	<b>Sekretariat ITG, SEV, Postfach,</b> <b>8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11</b>
<b>31.8./1.9.</b>	<b>Interlaken</b>	<b>Informationstagung:</b> <b>Computer Integrated Manufacturing CIM</b>	<b>Sekretariat ITG</b>
<b>26.9.</b>	<b>Marin NE</b>	<b>Rencontre sponsorisée par</b> <b>EM Microelectronic-Marlin SA:</b> <b>Low-Power ASICs</b>  <u>Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG)</u>	<b>Secrétariat ITG</b>
<b>1989</b> 26.4.	<b>Lausanne</b>	<b>Séminaire ETG-EPFL</b> <b>Essai de choc de transformateur de puissance</b> <b>par la méthode de la «fonction de transfert»</b>	<b>Sekretariat ETG, SEV,</b> <b>Postfach, 8034 Zürich,</b> <b>Tel. 01/384 91 11</b>
<b>30.5.</b>	<b>Montreux</b>	<b>Journée d'information:</b> <b>Installations électriques dans les</b> <b>emplacements explosibles</b>	<b>Secrétariat ETG</b>
<b>7.6.</b>	<b>Lausanne</b>	<b>Séminaire ETG-EPFL</b> <b>Poseidon: un système d'information et d'aide</b> <b>à la décision pour les entreprises électriques</b> <b>et services publics</b>	<b>Secrétariat ETG</b>
<b>8.6.</b>	<b>Suhr</b>	<b>Sponsortagung bei Sprecher Energie AG,</b> <b>Suhr:</b> <b>Moderne Mittelspannungsanlagen-Systeme</b>	<b>Sekretariat ETG</b>
<b>27.6.</b>	<b>Zürich</b>	<b>Informationstagung:</b> <b>Expertensysteme in der elektrischen</b> <b>Energieversorgung</b>  <u>Centre Suisse d'Essais des Composants</u> <u>Electroniques CSEE (ASE)</u>	<b>Sekretariat ETG</b>
<b>24./25.4.</b>	<b>Zürich</b>	<b>Seminar über Prüfstrategien und</b> <b>Anwendungen der Zuverlässigkeitssicherung</b> <b>in der Elektronik, mit Berücksichtigung von</b> <b>ASICs und Software</b>	<b>Schweiz. Komponentenprüfzentrum,</b> <b>Neuenburg, CSEE (SEV)</b> <b>(Inf.: Frl. I. Kohli, ruelle Vaucher 22,</b> <b>2000 Neuchâtel, tél. 038/24 18 00)</b>

### Weitere Veranstaltungen - Autres manifestations

Datum - Date	Ort - Lieu	Thema - Sujet	Organisation/Information
<b>1989</b> 7.-16.4.	<b>Genf</b>	<b>17. Int. Messe für Erfindungen und neue Techniken</b>	<b>(Inf.: Orgexpo-Palexpo, Postfach 112,</b> <b>1218 Grand-Saconnex/Genf, Tel. 022/98 11 11)</b>
10.4.	London	European Conference on Fibre Optics	Frost & Sullivan Ltd. (Inf.: Sullivan House, 4, Grosvenor Gardens, GB-London SW 1W 0DH)
<b>11.-14.4.</b>	<b>Lausanne</b>	<b>Computer 89</b>	<b>(Inf.: Comptoir Suisse, Palais de Beaulieu,</b> <b>1000 Lausanne 22, tél. 021/45 11 11)</b>
12.-14.4.	Paris	European Test Conference 89	ETC 89, c/o Société des Electriciens et des Electroniciens (SEE) (Inf.: S.E.E., 48, rue de la Procession, F-75724 Paris, Cedex 15)
12.-14.4.	Nürnberg	ITG-Fachtagung Stochastische Modelle und Methoden in der Informationstechnik	Informationstechnische Gesellschaft im VDE (ITG) (Inf.: VDE-Zentrale Tagungen, Stresemannallee 15,D-6000 Frankfurt 70)
25.-27.4.	The Hague	International Conference on Integrated Services Digital Network ISDN in Europe	ISDN in Europe, Netherlands PTT (Inf.: Conference Office, ISDN in Europe, P.O. Box 93361, NL-2509 AJ The Hague)

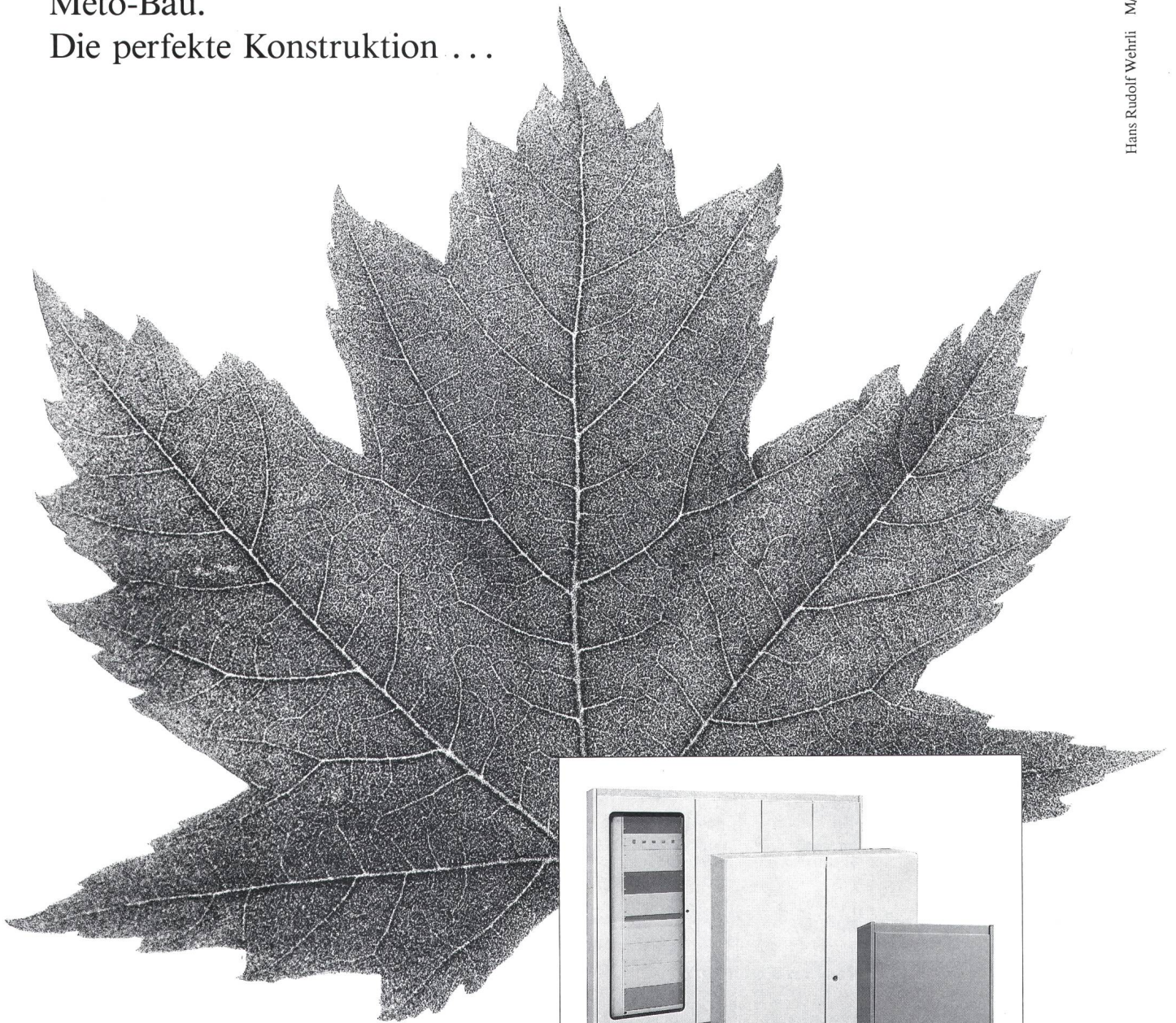
## Weitere Veranstaltungen - Autres manifestations

Datum - Date	Ort - Lieu	Thema - Sujet	Organisation/Information
<b>1989</b>			
27.-28.4.	Saarbrücken	ETG-Fachtagung Rechnergestützte Prozess- und Betriebsführung im Kraftwerk	Energietechnische Gesellschaft im VDE (ETG) (Inf.: VDE-Zentralstelle Tagungen, Stresemannallee 15, D-6000 Frankfurt 70)
8.-10.5.	Garmisch-Partenkirchen	ITG-Fachtagung Vakuumelektronik und Displays	Informationstechnische Gesellschaft im VDE (ITG) (Inf.: VDE-Zentralstelle Tagungen, Stresemannallee 15, D-6000 Frankfurt 70)
8.-12.5.	Brighton	Cired 1989 10th International Conference on Electricity Distribution	Cired (Inf.: Cired 1989 Organizing Committee, Conference Services, IEE, The Institution of Electrical Engineers, Savoy Place, GB-London WC2R OBL)
8.-12.5.	Hamburg	Compeuro 89 International Conference on VLSI and Computer Peripherals	(Inf.: Prof. W.E. Proebster, IBM Laboratory, P.O. Box 1380, D-7030 Böblingen)
9.-12.5.	Zürich	<b>Logic Zürich 89</b>	<b>(Inf.: Züspa, Int. Fachmessen und Spezialausstellungen, Postfach, 8050 Zürich, Tel. 01/311 50 55)</b>
23.-26.5.	Zürich	<b>Sicherheit 89</b> <b>7. Int. Fachmesse für Sicherheit</b>	<b>Arbeitsgemeinschaft für Fachmessen AG</b> <b>(Inf.: Hofackerstr. 36, Postfach, 8032 Zürich, Tel. 01/53 41 18)</b>
23.-27.5.	Paris	T'89 Internationale Ausstellung und Konferenz Telecommunication and Information Management	(Inf.: Sepic-T'89, 17, rue d'Uze, F-75002 Paris)
31.5.	Aigle	<b>Ofel-Generalversammlung</b>	<b>Ofel (Inf.: Ofel, Case postale 307, 1000 Lausanne 9, tél. 021/22 90 90)</b>
6.-9.6.	Basel	<b>Pro Aqua - Pro Vita 89</b>	<b>(Inf.: Schweiz. Mustermesse, Messeplatz, 4021 Basel, Tel. 061/686 20 20)</b>
12.-14.6.	Bournemouth	Cigre-Symposium Digital technology in power systems	Cigre (Inf.: Cigre, Central Office of CIGRE, 112, bd. Haussmann, F-75008 Paris)
12.-16.6.	Amsterdam	Efoc/LAN 89 European Fibre Optic Communications/ Local Area Networks Conference and Exhibition	(Inf.: Efoc/LAN 89, Secretariat, Mr. Tony Ryser, Clarastr. 57, 4005 Basel, Tel. 061/691 51 11)
14.-16.6.	Karlsruhe	Fachtagung Supraleitung in der Energietechnik	Verein Deutscher Ingenieure VDI (Inf.: VDI-Gesellschaft Energietechnik, Postfach 1139, D-4000 Düsseldorf 1)
15.-17.6.	Locarno	<b>Mitgliederversammlung Infel</b>	<b>Infel</b> <b>(Inf.: Infel, Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich, Tel. 01/211 03 55)</b>
17.-22.6.	Montreux	<b>16. Internationales Fernsehsymposium und Technische Ausstellung</b>	<b>(Inf.: International Television Symposium and Technical Exhibition, P.O. Box 97, 1820 Montreux, Tel. 021/963 32 20)</b>
27.-29.6.	Brighton	First International Conference on Expert Planning Systems	IEE, The Institution of Electrical Engineers (Inf.: Conference Services, IEE, Savoy Place, GB-London WC 2R OBL)
17.8.	Bern	<b>SVA-Generalversammlung</b>	<b>Schweiz. Vereinigung für Atomenergie - SVA</b> <b>(Inf.: SVA, Monbijoustr. 5, Postfach 2613, 3001 Bern, Tel. 031/22 58 82)</b>
28.8.-15.9.	Lausanne	<b>Intensive Course on CMOS VLSI Design</b>	<b>Electronics Laboratory of the Swiss Federal Institute of Technology, Lausanne (EPFL)</b> <b>(Inf.: Dr. V. Valencie, EPFL-LEG, EL-Ecublens, 1015 Lausanne, Tel. 021/693 39 72)</b>
30.8.-4.9.	Zürich	<b>Fera 89</b>	<b>(Inf.: ZÜSPA, Int. Fachmessen und Spezialausstellungen, Postfach, 8050 Zürich, Tel. 01/311 50 55)</b>
4.-8.9.	Köln	Euromicro Fifteenth Symposium on Microprocessing and Microprogramming	(Inf.: Euromicro, Mrs. Ch. Snippe-Marlisa, P.O. Box 545, NL-7500 AM Enschede)
5.-8.9.	Basel	<b>Ineltec 89</b>	<b>(Inf.: Schweiz. Mustermesse, Messeplatz, 4021 Basel, Tel. 061/686 20 20)</b>
8.9.	Jona-Rapperswil	<b>Delegiertenversammlung der PKE</b>	<b>PKE</b> <b>(Inf.: PKE Geschäftsstelle, Freigutstr. 16, 8002 Zürich, Tel. 01/202 06 56)</b>
5.-8.9.	Brighton	ECCTD 89 European Conference on Circuit Theory and Design	IEE, The Institution of Electrical Engineers (Inf.: Conference Services, IEE, Savoy Place, GB-London WC 2R OBL)
9.-24.9.	Lausanne	<b>70. Comptoir Suisse</b>	<b>(Inf.: Comptoir Suisse, Palais de Beaulieu, 1000 Lausanne 22, tél. 021/45 11 11)</b>

**Weitere Veranstaltungen - Autres manifestations**

Datum - Date	Ort - Lieu	Thema - Sujet	Organisation/Information
<b>1989</b>			
10.-14.9.	Gothenborg	15th European Conference on Optical Communication ECOC '89	Chalmers University of Technology, Gothenborg (Inf.: ECOC '89 Secretariat, Department of Optoelectronics and Electrical Measurements, Chalmers University of Technology, S-41296 Gothenborg)
12.-14.9.	Evian	5e Colloque et exposition sur la compatibilité électromagnétique	Laboratoire de réseaux d'énergie électrique de l'EPFL (Inf.: Secrétariat du 5e Colloque international sur la CEM, Mme A. Sentenac, EPFL (LRE), 1015 Lausanne, tél. 021/693 26 61)
12.-20.9.	Hannover	EMO Europäische Werkzeugmaschinen ausstellung	(Inf.: Deutsche Messe AG, Messegelände, D-3000 Hannover 82)
13.-15.9.	London	Fourth International Conference on Electrical Machines and Drives	IEE (Inf.: IEE Conference Services, Savoy Place, GB-London WC2R OBL)
17.-22.9.	Montreal	14. Welt-Energiekonferenz Energy for Tomorrow	(Inf.: Schweiz. Nationalkomitee der Welt-Energiekonferenz, c/o Elektrowatt AG, Bellerivestr. 36, 8022 Zürich, Tel. 01/251 62 61)
20.9.	Cirencester	Second International Conference on Software Engineering for Real Time Systems	Institution of Electronic and Radio Engineers (Inf.: The Conference Secretariat, The Institution of Electronic and Radio Engineers, Savoy Hill House, GB-London WC2 R OJD)
21./22.9.	Neuchâtel	SATW-Jahrestagung 1989 Mikrotechnik, die Herausforderung neuer Technologien in der Schweiz	SATW (Inf.: Sekretariat SATW, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 93 96)
21./22.9.	Flims-Waldhaus	Hauptversammlung des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes	Schweiz. Wasserwirtschaftsverband (Inf.: Rütistr. 3A, 5401 Baden, Tel. 056/22 50 69)
21.9.-1.10.	Zürich	Züspa 89	(Inf.: ZÜSPA, Int. Fachmessen und Spezialausstellungen, Postfach, 8050 Zürich, Tel. 01/311 50 55)
25.-29.9.	Liège	10th International Meeting on Power Stations	Association des Ingénieurs-électriciens diplômés de l'Institut Montefiore, Electricité de France and Central Electricity Generating Board (UK) (Inf.: Conference Organizer, c/o A.I.M., rue Saint-Gilles 31, B-4000 Liège)
26.-29.9.	Arnhem	International Conference on High Frequency/Micro Wave Processing and Heating	KEMA (CN.V. tot Keuring van Elektrotechnische Materialen) (Inf.: KEMA, Ing. J.v.d. Lagemaat, P.O. Box 9035, NL-6800 ET Arnhem)
26.-30.9.	Basel	Büfa 89	(Inf.: Schweiz. Mustermesse, Messeplatz, 4021 Basel, Tel. 061/686 20 20)
28./29.9.	Basel	Videotex-Forum 89	(Inf.: Schweiz. Mustermesse, Messeplatz, 4021 Basel, Tel. 061/686 20 20)
2.-7.10.	Genf	ITU-Com 89 1. Int. Symposium der elektronischen Medien	(Inf.: Orgexpo-Palexpo, Postfach 112, 1218 Grand-Saconnex/Genf, Tel. 022/98 11 11)
3.-8.10.	Genf	ITU-Com 89 1. Weltausstellung der elektronischen Medien	(Inf.: Orgexpo-Palexpo, Postfach 112, 1218 Grand-Saconnex/Genf, Tel. 022/98 11 11)
3.-5.10.	Zürich	1989 International Carnahan Conference on Security Technology	The Institute for Communication Technology of the ETH Zurich, the Georgia Institute of Technology in Atlanta (USA) (Inf.: Int. Carnahan Conference on Security Technology, ETH Zentrum-IKT, 8092 Zurich, Tel. 01/256 27 92)
3.-5.10.	Stuttgart	ITG-Fachtagung Mikroelektronik für die Informationstechnik	Informationstechnische Gesellschaft im VDE (ITG) (Inf.: Prof. A. Reiner, Forschungszentrum-ZFZ/B, SELAG, Postfach 400749, D-7000 Stuttgart 40)
9.-11.10.	Aachen	EPE '89 3rd European Conference on Power Electronics and Applications	(Inf.: EPE '89 Secretariat, VDI/VDE-Gesellschaft, Mr. M. Schatz, Mess- und Automatisierungstechnik, Postfach 1139, D-4000 Düsseldorf 1)
10.-12.10.	Lausanne	Journées d'électronique 1989 Réseaux de neurones artificiels	EPFL (Inf.: Secrétariat des Journées d'électronique, Département d'Electricité, EPFL, Ecublens, 1015 Lausanne, tél. 021/47 26 24)
17./18.10.	London	First IEE International Conference on Artificial Neural Networks	The Institution of Electrical Engineers (IEE) (Inf.: Secretariat Conference Services, IEE, Savoy Place, GB-London WC2 R OBL)
23.-27.10.	Paris	Colloque International Premiers résultats de la mission Phobos et futures missions d'exploration de mars	(Inf.: Observatoire de Paris, C. de Bergh, F-92195)

# Meto-Bau. Die perfekte Konstruktion . . .



## . . . zum Schutz von Installationen.

Das Blatt steht zugleich für eine perfekte Konstruktion und den Gedanken des Schutzes. Beidem ist Meto-Bau seit 1947 verpflichtet.

Der Unternehmensbereich MENOR löst mit einer Schutzhülle aus Stahlblech oder Edelstahl jedes gehäusetechnische Problem, vom kostengünstigen Normkasten bis zum massgeschneiderten Spezialschrank.

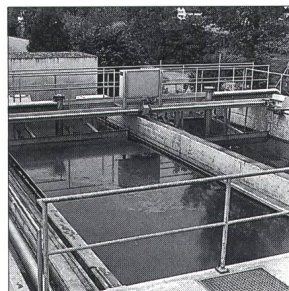
Konstruieren Sie mit Meto-Bau. Rufen Sie uns an.



Gehäusetechnische Problemlösungen



Hochbaukonstruktion  
(Unternehmensbereich Stahlbau)



Kläranlage  
(Unternehmensbereich KTA)

Stahl- und Industriebau  
Maschinenfundamente  
Tank- und Silobau  
Rohrleitungen  
Klär- und Schlamm-trocknungsanlagen  
Menor-Gehäusetechnik

Meto-Bau AG  
5303 Würenlingen  
Telefon 056 98 26 61  
Telefax 056 98 10 23  
Telex 827420 meto ch

# **Meto-Bau**

Stahl ist unsere Stärke.



## Journée d'information de l'ETG

# Installations électriques dans les emplacements explosibles

**Mardi 30 mai 1989, Casino de Montreux**

*Le but de la journée est de présenter aux participants l'état actuel de la technique des installations électriques dans les emplacements explosibles et de leur sécurité.*

*Cette journée s'adresse aux installateurs et aux contrôleurs d'installations intérieures, aux électriciens d'exploitation, aux architectes, ingénieurs et planificateurs d'installations électriques, aux spécialistes de l'électricité dans l'industrie chimique, aux concepteurs et exploitants de dépôts de carburants et de pipelines ainsi qu'aux enseignants.*

*La journée est axée sur le chapitre 48 17 «Installations dans les emplacements explosibles» des prescriptions de l'ASE sur les installations électriques intérieures (PIE 1000.1985) et sur les directives particulières concernant les mesures de sécurité contre les actions dangereuses du courant électrique dans les dépôts de carburants (DeDC) et dans les installations de transport par conduite (DeC). D'autres contributions donneront un aperçu des problèmes actuels dans le domaine de la protection contre les explosions.*

**Président de la journée:** S. Michaud, chef de l'Inspection des installations à courant fort de Suisse romande, chemin de Mornex 3, 1003 Lausanne

## Programme

**08.45 h:** Café

**09.15 h:** Allocution de bienvenue du président de la journée

**09.20 h:** 1. Répartition des zones Ex

Armand Jotterand, CNA, Lausanne

Généralités, critères pour la répartition des zones, exemples pratiques et compétences.

**2. Prescriptions pour le matériel, planification et construction d'appareils et d'installations Ex**

Peter Thurnherr, Gebr. Thurnherr AG, Bâle

Présentation des normes ASE-EN 50 014 à 50 020 et procédure d'essais. Reconnaissance de rapports d'essais étrangers (résumé de l'exposé de Monsieur Hermann Gull présenté lors de la journée d'information de Zurich le 4 avril 1989).

Construction d'appareils et d'installations protégés contre les dangers d'explosion. Application des différents modes de protection dans la pratique. Maintenance et réparations d'appareils.

Discussion

**10.30 h:** Pause café

**11.00 h:** 3. Installations électriques dans les emplacements explosibles

Louis Ray, ASE, Département des inspections spéciales, Lausanne

Généralités, marquages, genres de protection et applications. Choix du genre d'installation en fonction de la répartition des zones. Installations à sécurité intrinsèque. Câblage et canalisations. Maintenance et contrôle des installations. Compétence des différents organes de contrôle.

#### 4. Installations électriques dans les pipelines et les dépôts de carburant

*Pierluigi Frascini*, ASE, Département des inspections spéciales, Zurich

Particularités dans les pipelines et les dépôts de carburants (séparation en îlots). Prescriptions particulières pour les descentes de parafoudre des citernes aériennes à carburants. Commentaires des Directives concernant les mesures de sécurité contre les actions dangereuses du courant électrique dans les installations de transport par conduite (DeC) et des Directives concernant les mesures de sécurité contre les actions dangereuses du courant électrique dans les dépôts autonomes de carburants et dans tous les dépôts de carburants avec raccordement ferroviaire (DeDC).

Discussion

#### 12.30 h: Repas de midi

#### 14.15 h: 5. Installations Ex dans l'industrie

*Daniel Herminjard*, Ciba-Geigy SA, Monthey

Organisation des travaux d'installation et d'entretien dans l'industrie. Répartition des tâches et responsabilités. Déroulement d'un projet tiré d'un exemple pratique.

#### 6. L'électricité statique, cause d'explosion

*Dr. Michel Ianoz*, EPFL, Lausanne

Origines, problèmes et dangers des charges électrostatiques. Méthodes de mesures, utilisation pratique, concept de protection et démonstrations.

Discussion

#### Conclusion

16.00 h env.: Verrée offerte par l'ETG, discussions libres et fin de la journée.

## Organisation

<b>Lieu de la manifestation</b>	Casino de Montreux, 1820 Montreux (10 min. à pied de la gare au bord du lac)		
<b>Places de parc</b>	Au Casino, nombre limité		
<b>Publication des conférences</b>	Un recueil des exposés en français sera mis à disposition des participants		
<b>Déjeuner</b>	Déjeuner en commun au Casino de Montreux		
<b>Frais</b>	Carte de participant (comprenant le recueil des exposés, les cafés de la pause, le déjeuner avec une boisson et café)		
	Non-membres de l'ASE	frs 250.-	Apprentis/étudiants frs 100.-
	Membres individuels et collaborateurs d'entreprises membres collectives de l'ASE	frs 170.-	Apprentis/étudiants frs 80.-
	Membres de l'ETG	frs 150.-	Apprentis/étudiants frs 70.-
	Si votre demande d'admission en tant que membre de l'ETG a été envoyée à l'ASE jusqu'au 16 mai 1989, vous bénéficierez des conditions membre ETG.		

## Inscription

Nous prions les intéressés de bien vouloir envoyer le bulletin d'inscription ci-joint **jusqu'au 12 mai 1989** à l'Association Suisse des Electriciens, Services administratifs, case postale, 8034 Zurich, en virant simultanément les frais au moyen du bulletin de versement annexé sur le CP 80-6133-2 de l'ASE.

Les participants recevront leur carte de participation ainsi que les bons pour le déjeuner et le recueil des exposés après enregistrement de leur inscription et versement de leur contribution financière.

Le nombre de participants est limité. L'admission à la séance sera faite dans l'ordre d'entrée des inscriptions.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à l'ASE, Inspection des installations à courant fort, chemin de Mornex 3, 1003 Lausanne, tél. 021/22 66 96.

## Conditions pour exposants

Les fabricants et représentants de matériel d'installations électriques et d'appareils pour atmosphère explosible ont la possibilité de présenter leurs produits dans le hall du Casino de Montreux. Les intéressés sont priés de s'annoncer au Secrétariat de l'ETG, tél. 01/384 91 11, **jusqu'au 28 avril 1989**, en indiquant la surface d'exposition désirée. Les places à disposition étant limitées, elles seront attribuées dans l'ordre d'entrée des inscriptions. Les frais de location des places sont à la charge des exposants.